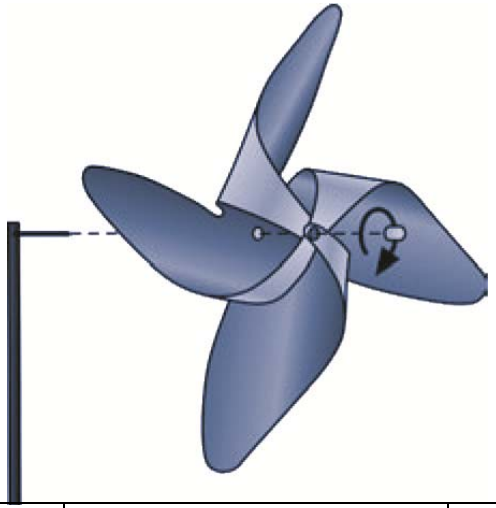
FIAP GmbH, Jakob Oswald Str. 16, 92289 Ursensollen
Tel: 09628 9213 0; Fax: 09628 9213 30; www.fiap.com

FIAP premiumdesign WindWheel



Art. Nr.	Bezeichnung	Abmessung mm
Art. No.	Specification	Dimension mm
2537	FIAP premiumdesign WindWheel 20	190 x 70 x 690
2538	FIAP premiumdesign WindWheel 30	295 x 85 x 1.040
2539	FIAP premiumdesign WindWheel 40	380 x 130 x 1.335

FIAP GmbH, Jakob Oswald Str. 16, 92289 Ursensollen
Tel: 09628 9213 0; Fax: 09628 9213 30; www.fiap.com

DE

Hinweise zu dieser Gebrauchsanweisung
Vor der ersten Benutzung lesen Sie bitte die Gebrauchsanweisung und machen sich mit dem Gerät vertraut. Beachten Sie unbedingt die Sicherheitshinweise für den richtigen und sicheren Gebrauch.

Bestimmungsgemäße Verwendung
FIAP premiumdesign WindWheel, ist ein Windrad aus wetterfestem Edelstahl mit einem beschichtetem Stahlstab. Zum Einstecken in festes Erdreich oder Rasen gedacht.

Nicht bestimmungsgemäße Verwendung
Es können bei nicht bestimmungsgemäßer Verwendung und unsachgemäßer Behandlung Gefahren von diesem Gerät für Personen entstehen. Bei nicht bestimmungsgemäßer Verwendung erlischt die Haftung unsererseits sowie die allgemeine Betriebserlaubnis.

GEFAHR für Kinder
ACHTUNG: Dieser Artikel ist kein Spielzeug! Halten Sie Kinder von dem Artikel fern! Kleinkinder können sich an den rotierenden Blättern der Windmühle verletzen.

GEFAHR
Erstickungsgefahr: Halten Sie Kinder von Verpackungsmaterial und Kleinteilen fern. Wurde ein Teil verschluckt, muss sofort medizinische Hilfe in Anspruch genommen werden.

Aufstellen
Wählen Sie einen Ort, welcher üblicherweise dem Wind ausgesetzt ist, um optimale Drehresultate zu erreichen.
Stecken Sie den Bodenspieß fest und tief in das Erdreich und vergewissern Sie sich vom festen Halt des Windrades.
Stecken Sie das Windrad gem. Abbildung auf die Windradwelle und drehen Sie die Kugelschraube auf das Gewinde am Ende der Welle.
Ein ggfs. beim Einstecken verbogener Draht der Windradwelle kann vorsichtig wieder in die richtige Richtung gebogen werden
Bewegen Sie das Windrad leicht hin und her.
Wenn das Windrad dabei bereits zu kippen droht, ist es nicht tief genug eingesteckt oder der Untergrund ist ungeeignet.
Achten Sie auf ausreichenden Platz um das Windrad herum, da dieses je nach Windrichtung drehen kann.
Bei starkem Wind oder Sturm muss das Windrad entfernt werden um Beschädigungen oder Verletzungen zu vermeiden.

Entsorgung
Das Gerät ist gemäß den nationalen gesetzlichen Bestimmungen zu entsorgen. Fragen Sie Ihren Fachhändler.

FIAP GmbH, Jakob Oswald Str. 16, 92289 Ursensollen
Tel: 09628 9213 0; Fax: 09628 9213 30; www.fiap.com

FIAP premiumdesign WindWheel

GB

Information about this operating manual
Please read the operating instructions and familiarise yourself with the unit prior to using it for the first time. Adhere to the safety information for the correct and safe use of the unit.

Intended use
FIAP premiumdesign WindWheel, a wind turbine is made of weatherproof stainless steel with a coated steel stake. It is designed to be put into the soil or lawn.

Use other than that intended
Danger to persons can emanate from this unit if it is not used in accordance with the intended use and in the case of misuse. If used for purposes other than that intended, our warranty and operating permit will become null and void.

DANGER for small children
CAUTION: This product is not a toy. Keep small children away from the product. A spinning pinwheel might cause minor injuries, when touching a small child.

DANGER
Risk of suffocation: Keep all packaging material and small parts away from children. In case of a part being swallowed by a child please seek medical advice immediately!

Setting up
Select a place that will likely be exposed to wind to get the full result of the spinning wheel.
Put the stake firmly into the ground. Check the firm stand of the stake.
Place the wheel onto the axle as shown and mount the screw nut onto the thread.
In case the axle got slightly bent while putting the stake into the soil, it can be adjusted by careful bending into the needed direction.
Spin the wheel manually to assure correct operation.
If the product bends, turns or falls over it is either not placed deep enough into the soil or the selected soil is unsuitable to hold the stake.
When setting up the pinwheel, leave enough space around it as the wheel will turn depending on the direction of the wind.
The product should be removed in heavy winds or storms to prevent injuries.

Disposal
Dispose of the unit in accordance with the national legal regulations.

FIAP GmbH, Jakob Oswald Str. 16, 92289 Ursensollen
Tel: 09628 9213 0; Fax: 09628 9213 30; www.fiap.com

FR

Remarques concernant cette notice d'emploi
Avant la première utilisation, lire attentivement cette notice d'emploi et se familiariser avec l'appareil. Respecter impérativement les indications de sécurité relatives à une utilisation correcte et en toute sécurité.

Utilisation conforme à la finalité
FIAP premiumdesign roue de vent, une éolienne est faite d'acier inoxydable résistant aux intempéries, avec une participation d'acier revêtu. Il est conçu pour être mis dans le sol ou la pelouse.

Utilisation non-conforme à la finalité
En cas d'utilisation non-conforme à la finalité et de manipulation non appropriée de cet appareil, des risques pour les personnes peuvent en résulter. Toute utilisation non-conforme à la finalité entraîne l'annulation de notre responsabilité ainsi que d l'autorisation d'exploitation générale.

Sécurité enfants
Attention : cet article n'est pas un jouet ! Gardez les enfants à distance ! De très jeunes enfants pourraient se blesser avec l'hélice.

Danger
Danger d'étouffement :
Eloigner les enfants du matériel d'emballage et des petites pièces. Dans le cas où l'enfant avale une de ces pièces il faut immédiatement faire appel à un médecin.

Montage
Choisissez un endroit qui est exposé habituellement au vent pour obtenir un résultat optimal de tournoiement.
Plantez le pic profondément dans la terre et assurez-vous de la stabilité de l'éolienne.
Visser l'éolienne sur l'axe (voir dessin) et visser le boulon sur l'embout.
Dans le cas ou se tordrait l'axe, vous pouvez le redresser doucement.
Vérifier le bon maintient de l'éolienne en la bougeant de droite à gauche.
Si l'éolienne risque de tomber, c'est que la tige support n'est pas suffisamment enfoncée ou que le sol n'est pas adapté à son maintient.
Vérifiez qu'il a suffisamment de place autour de l'éolienne, car celle-ci tourne en suivant le vent.
En cas de tempête ou du vent fort, enlevez l'éolienne pour éviter un endommagement ou des blessures.

Recyclage
Recycler l'appareil conformément aux réglementations nationales légales en vigueur. Adressez-vous à votre distributeur spécialisé.

FIAP premiumdesign WindWheel

NL

Opmerkingen over deze gebruiksaanwijzing
Voordat u het apparaat voor het eerst gebruikt, moet u de gebruiksaanwijzing doorlezen en vertrouwd raken met het apparaat. Houdt u zich voor een juist en veilig gebruik stipt aan de veiligheidsinstructies.

Beoogd gebruik
FIAP premiumdesign wind wiel, wordt een windturbine gemaakt van weersbestendig roestvrij staal met een gecoate stalen spel. Het is ontworpen in de bodem of gazon worden gebracht.

Ondoelmatig gebruik
Bij ondoelmatig gebruik en onoordeelkundige omgang met het apparaat kan het apparaat gevaarlijk zijn voor personen. In geval van ondoelmatig gebruik vervalt onze aansprakelijkheid alsook de algemene typegoedkeuring.

GEVAAR voor kinderen
LET OP: Dit product is geen speelgoed! Houd kinderen op een veilige afstand! Kleine kinderen kunnen zich aan de roterende bladen van de windmolen verwonden.

GEVAAR
VERSTIKKINGSGEVAAR:
Houd verpakkingsmateriaal en kleine onderdelen buiten bereik van uw kinderen. Zou uw kind een onderdeel inslikken, dient u direct uw contact op te nemen met uw arts.

Opstellen
Zoek een plek, waar de windmolen wind vangt, om een optimaal draairesultaat te krijgen.
Steek de bevestigingsstaaf vast en diep genoeg in de bodem en let er op, dat deze stevig genoeg staat.
Schroef de windmolen tezamen - zoals afgebeeld - op de schroefdraad van de bevestigingsstaaf.
Mocht dit per ongeluk licht verbogen zijn door transport, kunt u deze misschien voorzichtig iets corrigeren.
Beweeg dan de molen bij haar bladen iets heen en weer.
Als daarbij de windmolen al dreigt om te vallen, is het niet diep genoeg in de grond gestoken, of is de bodem niet stevig genoeg.
Let u er op, dat er genoeg ruimte om de windmolen is, zodat deze naar windrichting en vrij te draaien is.
Bij sterke wind of storm, moet de windmolen veilig worden opgeborgen, dit om beschadigingen of verwondingen te voorkomen.

Tot afval verwerken
Het apparaat dient volgens de nationale wettelijke bepalingen tot afval te worden verwerkt. Neem voor vragen contact met uw vakhandel.

ES

Indicaciones sobre este manual de instrucciones de uso
Antes de utilizar por primera vez el equipo lea las instrucciones de uso y familiarícese con el mismo. Tenga necesariamente en cuenta las indicaciones de seguridad para garantizar un uso correcto y seguro del equipo.

Uso conforme a lo prescrito
FIAP premiumdesign rueda de viento, una turbina de viento está hecho de acero inoxidable resistente a la intemperie con una estaca de acero revestido. Está diseñado para ser puesto en el suelo o césped.

Uso no conforme a lo prescrito
En caso de un uso no conforme a lo prescrito y un tratamiento inadecuado puede poner en peligro el equipo las personas. En caso de un uso no conforme a lo prescrito expira nuestra garantía así como el permiso de servicio general.

PELIGRO PARA NIÑOS
Atención esto no es un juguete. Manténgalo fuera del alcance de los niños, pueden sufrir heridas con las hojas del molino de viento.

PELIGRO
Peligro de asfixia. Mantenga el embalaje y las piezas pequeñas fuera del alcance de los niños. Si una pieza es tragada, debe pedir ayuda médica inmediatamente.

Colocacion
Escoja usted un lugar donde haya mas viento, para obtener los mejores resultados de giro.
Clave usted el molino de viento fuerte y profundo en el suelo y asegúrese de que se mantiene firme.
Atornille el molino como indican las instrucciones y gire usted la tuerca hasta el final del tornillo.
En caso de que el eje se doble, puede ser reajustado manualmente doblando con cuidado.
Gire el molino manualmente para asegurarse de que funciona correctamente.
Cuando el molino de viento se tumba o se tambalea, esto significa que no esta clavado a la suficiente profundidad o que el suelo no es el adecuado.
Preste atención a su emplazamiento para que quede espacio a su alrededor, ya que con el cambio del viento puede cambiar su posición.
Con vientos fuertes o tormentas el molino de viento, debería ser retirado para evitar accidentes.

Desecho
Deseche el equipo conforme a las prescripciones legales nacionales. Consulte su comerciante especializado.

IT

Informazioni su questo manuale
Si prega di leggere le istruzioni d'uso e di familiarizzare con l'apparecchio prima di usarlo per la prima volta. Rispettare le norme di sicurezza per l'uso corretto e sicuro dell'apparecchio.

Destinazione d'uso
FIAP premiumdesign rotella di vento, una turbina eolica è in acciaio inox resistente agli agenti atmosferici con una partecipazione in acciaio verniciato. E 'progettato per essere messo nel terreno o prato.

Uso diverso da quello previsto
Pericolo per le persone può emanare da questo apparecchio se non viene utilizzato conformemente alla destinazione d'uso e in caso di uso improprio. Se usato per scopi diversi da quello previsto, la nostra garanzia e la licenza d'esercizio diverranno nulle.

PERICOLO per i bambini
ATTENZIONE: Questo articolo non è un giocattolo! Tenete i bambini lontani da quest'oggetto!
I bambini si possono ferire con le lamelle girevoli della girandola.

PERICOLO
Pericolo di soffocamento: Tenete i bambini lontani dal materiale d'imballaggio e dai pezzi piccoli. Nel caso venisse inghiottito un pezzo richiedete immediatamente l'intervento di un medico.

Montaggio
Scegliete un luogo, che sia normalmente battuto dal vento, per ottenere un risultato ottimale.
Infilate l'asta in profondità e saldamente nel terreno e assicuratevi della stabilità della girandola.
Avvitate la girandola come da illustrazione e fissate il dado sulla filettatura.
Un'eventuale curvatura dell'asse della girandola può essere raddrizzata facendo attenzione.
Muovete leggermente la girandola per verificarne la stabilità
Se la girandola rischia di cadere non é infilata sufficientemente in profondità, oppure il terreno non è adatto.
Fate attenzione che ci sia spazio sufficiente per far ruotare la girandola secondo la direzione del vento.
In caso di vento forte o tempesta la girandola deve essere rimossa per evitare danni o ferite.

Smaltimento
Smaltire l'unità in conformità con le disposizioni di legge nazionali.

HU

Információ a kezelési útmutató
Kérjük, olvassa el a használati utasítást , és ismerkedjen meg a készülék használata előtt , hogy az első alkalommal . Tartsa be a biztonsági információkat a helyes és biztonságos használata a készülék.

Rendeltetésszerű használat
FIAP premiumdesign WindWheel egy szélturbina készült időjárásálló rozsdamentes acélból bevont acél tét. Úgy tervezték , hogy kell helyezni a talajba vagy a gyep .

Használjon eltérő tervezett
Veszély a személyek árad ebből a készüléket , ha nem megfelelően használják fel a rendeltetésszerű használatát és a visszaélés esetén . Ha használták fel más célra , mint a tervezett , a garancia és a működési engedély is érvényét veszti .

VESZÉLY kisgyermekek
FIGYELEM : Ez a termék nem játékszer. Tartsa távol a kisgyermekeket a terméket. A forgó szélkereket
okozhat kisebb sérülések , amikor megérint egy kisgyerek .

VESZÉLY
Fulladásveszély : Tartsuk csomagolóanyag és kisebb alkatrészek gyermekektől távol. Abban az esetben, részben , hogy lenyelt egy gyerek , kérjük azonnal forduljon orvoshoz !

Beállítása
Válasszon ki egy helyet, amely valószínűleg kitéve a szél , hogy a teljes eredményét rokka .
Tegye a tét szilárdan a földbe. Ellenőrizze a cég standján a tét .
Helyezze a kerék rá a tengely az ábrán látható módon , és rögzítse a csavart anyát a téma.
Abban az esetben, a tengelyt kapott kissé behajlítva mialatt a tét a talajba , akkor állítható gondos hajlító a szükséges irányba.
Forgasd meg a kereket kézzel biztosítása helyes működés .
Ha a termék ívek, fordul, vagy leesik akkor az vagy nem kerül elég mélyen a talajba , illetve a kiválasztott talaj nem alkalmas , hogy tartsa a tét .
Beállításakor a szélkereket , körüli teret , mint a kerék fordul függően
az irányt a szél .
A terméket el kell távolítani az erős szél , vagy vihar a sérülések elkerülése érdekében .

Ártalmatlanítás
Dobja a készüléket megfelelően a nemzeti jogi szabályozás .

PT

Informações sobre este manual de instruções
Por favor, leia as instruções de operação e se familiarizar com o aparelho antes de usá-lo pela primeira vez. Aderir à informação de segurança para o uso correto e seguro da unidade.

Uso pretendido
FIAP premiumdesign WindWheel , uma turbina de vento é feito de aço inoxidável à prova de intempéries com uma estaca de aço revestido . Ele é projetado para ser colocado no solo ou gramado.

Use outro do que previsto
Perigo para as pessoas podem emanar este aparelho , se não for usado de acordo com o uso pretendido e, no caso de uso indevido. Se utilizado para outros fins que não a destinada , a nossa garantia e licença de operação será nula e sem efeito .

PERIGO para crianças pequenas
CUIDADO: Este produto não é um brinquedo. Mantenha crianças pequenas longe do produto. Um cata-vento girar
pode causar ferimentos leves , ao tocar uma criança pequena.

PERIGO
Risco de asfixia : Guarde todo o material de embalagem e as peças pequenas longe das crianças. No caso de uma peça que está sendo engolido por uma criança , por favor consulte um médico imediatamente !

Configurando
Escolha um lugar que provavelmente vai ser exposto ao vento para obter o resultado completo da roda de fiar.
Coloque a estaca firmemente no chão. Verifique a posição firme do jogo.
Coloque a roda no eixo , como mostrado e montar a porca na rosca .
No caso do eixo foi ligeiramente dobrados ao colocar a estaca no solo , ele pode ser ajustado pela dobragem cuidadosa na direcção necessária .
Gire a roda manualmente para assegurar uma operação correta.
Se as curvas de produtos, voltas ou cai sobre ele ou não é colocado a uma profundidade suficiente para o solo ou o
solo selecionado é adequado para segurar o jogo.
Ao configurar o cata-vento , deixe espaço suficiente à sua volta , como a roda ficará dependendo a direção do vento.
O produto deve ser retirado em ventos fortes ou tempestades para evitar lesões.

Disposição
Descarte a unidade de acordo com as normas legais nacionais.

TR

Bu kullanım kılavuzu ile ilgili bilgiler
Önce ilk kez kullanmadanişletme kılavuzu dikkatlice okunmalıdır ve birim kendinizi alıştırın . Ünitenin doğru ve güvenli kullanımı için güvenlik bilgilerine uyun .

Kullanım amacı
FIAP premiumdesign WindWheel , bir rüzgar türbini bir kaplı çelik hissesi ile hava paslanmaz çelikten imal edilmiştir . Bu toprak veya çim koymak üzere tasarlanmıştır .

Bu amaçlanan dışında kullanın
Bu kullanım amacına uygun olarak ve yanlış durumunda kullanılmazsa kişilere tehlike bu birim çıkabilir. Amaçlanan daha başka amaçlar için kullanılırsa , Garanti ve çalışma izni geçersiz hale gelecektir .

Küçük çocuklar için TEHLİKE
DİKKAT : Bu ürün bir oyuncak değildir . Uzakta üründen küçük çocukları korumak . Bir iplik fırıldak küçük bir çocuk dokunurken , küçük yaralanmalara neden olabilir .

TEHLİKE
Boğulma tehlikesi : çocuklardan uzak tüm ambalaj malzemesi ve küçük parçaları muhafaza ediniz . Bir çocuk tarafından yutulması bir parçası halinde hemen bir doktora başvurun lütfen !

Ayarlama
Olasılıkla çıkrık tam sonuç almak için rüzgar maruz kalacağı bir yer seçin .
Sıkıca zemine kazık koyun. Hissesini firmanın standı kontrol edin.
Gösterildiği gibi aks üzerine tekerlek yerleştirin ve iplik üzerine vida somunu monte edin.
Toprağa kazık koyarkenaks hafifçe bükülmüş var durumunda, gerekli olan yönde dikkat bükme ile ayarlanabilir .
Doğru çalışması sağlamak için elçarkı .
Üzerineürün kıvıran , döner veya düşer ya toprağa ya da derinliklerine yeterince yer almıyorsa
Seçilen toprakhissesini tutmak için uygun değildir.
Tekerlek bağlı olarak dönecek gibi fırıldak kurarken , etrafında yeterli boşluk bırakın
rüzgarın yönü.
Ürün şiddetli rüzgarlar veya yaralanmaları önlemek için fırtınalar çıkarılmalıdır.

Yok etme
Ulusal yasal düzenlemelere uygun olarak ünitenin atın .

FIAP premiumdesign WindWheel

FI

Tietoa tästä käyttöohjeesta
Luekäyttöohjeet ja tutustu laitteeseen ennen kuin käytät sitä ensimmäistä kertaa . Noudataturvaohjeita oikeasta ja turvallisesta käytöstälaitteen .

Käyttötarkoitus
FIAP premiumdesign windwheel ,tuulivoimala on valmistettu säänkestävä ruostumatonta terästäterästä vaakalaudalla . Se on suunniteltu otettavaksimaaperään tai nurmikkoa .

Käyttää muita kuin aiottu
Vaaraa ihmisille voi saada alkunsa tästä , jos sitä ei käytetä mukaisestikäyttötarkoituksen javäärinkäytöstapauksissa . Jos käytetään muuhun tarkoitukseen kuin on tarkoitettu , meidän takuu ja toimilupa tulee mitätön .

VAARA pienille lapsille
VAROITUS : Tämä tuote ei olelelu . Pidä pienet lapset poissatuotteesta . Spinning väkkärä saattaa aiheuttaa vähäisiä vammoja , kun koskettaapieni lapsi .

VAARA
Tukehtumisvaaran : Pidä kaikki pakkausmateriaali ja pieniä osia lasten ulottumattomissa .
Tapauksessaosa nielaisemaanlapsi ota yhteys lääkäriin heti !

Perustaminen
Valitsepaikka, joka todennäköisesti alttiita tuulelle saadatäyden tulosrukki .
Laitaosuuden tukevasti maahan . Tarkistayrityksen messuosastollavaakalaudalla.
Asetapyörän akseliin kuvan ja kiinnitämutteri kierteelle .
Jos akselin sai hieman koukussa samalla kuinvaakalaudalla maaperään , se voidaan säätää huolellisesti taipumistatarvitaan suuntaan .
Pyöräytä manuaalisesti oikean toiminnan takaamiseksi .
Jos tuote mutkia , käännöksiä tai kaatuu sitä ei joko ole asetettu riittävän syvällemaaperään tai valittu maaperä on sopimaton pitämäänvaakalaudalla .
Kun perustetaanväkkärä , jätä tarpeeksi tilaa ympärilleen kuinpyörä muuttuu riippuen
tuulen suunta .
Tuote olisi poistettava tuulten tai myrskyjen loukkaantumisten estämiseksi .

Hävittäminen
Hävitälaite mukaisestikansallisen lainsäädännön määräyksiä.

SE

Information om bruksanvisningen
Läs bruksanvisningen och bekanta dig med apparaten innan du använder den för första gången . Följ säkerhetsföreskrifterna information för korrekt och säker användning av enheten .

Avsedd användning
FIAP premiumdesign windwheel , ett vindkraftverk är tillverkad av väderbeständigt rostfritt stål med en belagd stål spel. Den är utformad för att sättas in i jorden eller gräsmatta .

Annan användning än den avsedda
Fara för personer kan utgå från denna enhet om den inte används i enlighet med den avsedda användningen och i händelse av missbruk . Om den används för andra ändamål än det avsedda , kommer vår garanti och drifttillstånd blir ogiltigt .

FARA för små barn
VARNING : Denna produkt är inte en leksak . Håll små barn borta från produkten . En snurrande lyckohjul
kan orsaka mindre skador när de berör ett litet barn .

FARA
Risk för kvävning : Håll allt förpackningsmaterial och smådelar utom räckhåll för barn . Vid en del råkar svälja ett barn vänligen uppsök genast !

Ställa in
Välj en plats som sannolikt kommer att utsättas för vind för att få full resultatet av den snurrande hjulet.
Placera insatsen ordentligt i marken . Kontrollera fast ståndpunkt av insatsen.
Placera hjulet på axeln så som visas och montera muttern på gängan .
Om axeln blev lätt böjda samtidigt sätta insatsen i marken , kan den justeras genom noggrann bockning till den nödvändiga riktningen .
Snurra hjulet manuellt för att säkerställa korrekt drift .
Om produkten krökar , svängar eller faller över det heller inte placeras tillräckligt djupt i jorden eller valda marken är olämplig att inneha insatsen .
När du ställer in lyckohjul , lämna tillräckligt utrymme runt det som hjulet blir beroende på den vindriktningen .
Produkten bör tas bort i hård vind eller stormar för att förhindra skador .

Bortskaffande
Kassera enheten i enlighet med de nationella lagbestämmelserna .

DK

Information om denne betjeningsvejledning
Læs venligst brugsanvisningen , og gøre dig bekendt med enheden inden du bruger det for første gang . Holde sig til sikkerhedsoplysninger for korrekt og sikker brug af apparatet.

Tilsigtet brug
FIAP premiumdesign WindWheel , en vindmølle er lavet af vejrbestandig rustfrit stål med en belagt stål spil. Det er designet til at blive sat ned i jorden eller græsplæne .

Anden anvendelse end den tilsigtede
Fare for personer kan hidrøre fra denne enhed, hvis den ikke anvendes i overensstemmelse med den tilsigtede anvendelse, og i tilfælde af misbrug . Hvis de bruges til andre formål end det, vil vores garanti og driftstilladelse bliver ugyldig.

FARE for små børn
ADVARSEL: Dette produkt er ikke et legetøj . Hold små børn væk fra produktet. En spinning mølle kan forårsage mindre skader , når du rører et lille barn.

FARE
Risiko for kvælning : Hold al emballage og små dele væk fra børn. I tilfælde af en del blive slugt af et barn du søge læge med det samme!

Opsætning
Vælg et sted, der vil sandsynligvis blive udsat for vind for at få det fulde resultat af rokken .
Sæt staven fast i jorden. Kontroller stå fast på staven.
Placer hjulet på akslen som vist og montere skruen møtrik på tråden .
I tilfælde akslen fik let bøjet samtidig lægge indsatsen i jorden , kan det justeres ved omhyggelig bøjning i den nødvendige retning .
Spin hjulet manuelt for at sikre korrekt drift .
Hvis produktet bøjer , vendinger eller falder over det enten ikke er placeret dybt nok ned i jorden eller valgte jord er uegnet til at holde bålet.
Ved opsætning af pinwheel , efterlade nok plads omkring det , da hjulet vil vende afhængigt retningen af vinden .
Produktet skal fjernes i kraftig vind eller storm for at forhindre skader.

Bortskaffelse
Bortskaf apparatet i overensstemmelse med de nationale retlige bestemmelser.

PL

Informacje o tej instrukcji
Proszę przeczytać instrukcję obsługi i zapoznać się z urządzeniem przed użyciem go po raz pierwszy . Należy stosować się do wskazówek bezpieczeństwa w celu prawidłowego i bezpiecznego korzystania z urządzenia.

Przeznaczenie
FIAP premiumdesign Windwheel ,turbina wiatrowa jest wykonana z wodoodpornej stali nierdzewnej z powlekanego stosie stali. Jest on przeznaczony do wprowadzenia do gleby lub trawy.

Użyj innego niż zamierzony
Zagrożenie dla osób mogą wynikać z tego urządzenia , jeśli nie jest używany zgodnie z przeznaczeniem oraz w przypadku nadużycia . Jeśli wykorzystywane do innych celów niż zamierzone, nasza gwarancja i zezwolenie pracy staną się nieważne.

Niebezpieczeństwo dla małych dzieci
UWAGA: Ten produkt nie jest zabawką . Trzymaj małe dzieci z dala od produktu . Wiatraczek przędzenia
może spowodować lekkie obrażenia , gdy dotyka małe dziecko .

ZAGROŻENIE
Niebezpieczeństwo uduszenia : Zachowaj wszystkie materiały opakowaniowe i drobnicy z dala od dzieci. W przypadku części ryzyka połknięcia przez dziecko, należy natychmiast zasięgnąć porady lekarza !

Konfigurowanie
Wybierz miejsce, które prawdopodobnie będzie narażona na wiatr , aby uzyskać pełny wynik kołowrotku .
Umieść akcji mocno w ziemię . Sprawdź zdecydowane stanowisko w stosie.
Umieść koło na osi , jak pokazano i zamontować nakrętkę na gwint .
W przypadkuosi ale lekko ugięte podczas oddawania stawkę do gleby , może być regulowana przez ostrożnym zginaniu do potrzebnego kierunku.
Zakręć kołem ręcznie , aby zapewnić prawidłowe działanie .
Jeżeli produkt , zakręty zgina lub spada nad nim nie zostało umieszczone wystarczająco głęboko do gleby lub
wybrana ziemia nie nadaje się do trzymania akcji .
Ustawiając wiatraczek , zostawić wystarczająco dużo miejsca wokół niej jakkoło zmieni w zależności od kierunek wiatru .
Produkt powinien być usunięty w silnych wiatrów i burz , aby zapobiec urazom .

Sprzedaż
Zbywać jednostki zgodnie z krajowymi przepisami.

FIAP premiumdesign WindWheel

CZ

Informace o tomto návodu k obsluze
Přečtěte si návod k obsluze a seznamte se s jednotkou před použitím poprvé . Dodržujte bezpečnostní pokyny pro správné a bezpečné používání přístroje.

Účel použití
FIAP premiumdesign WindWheel ,větrná turbína je vyrobena z voděodolného nerezové oceli s ocelovou sázce. Je navržen tak, aby se dal do půdy nebo trávníku .

Použití jiné než určené
Nedošlo k ohrožení osob může vzejít z tohoto zařízení , pokud není používán v souladu se zamýšleným použitím a v případě zneužití . Pokud se používá k jiným účelům , než je určen , bude naše záruky a povolení k provozu zanikají .

Nebezpečí pro malé děti
UPOZORNĚNÍ: Tento výrobek není hračka . Udržujte malé děti v dostatečné vzdálenosti od výrobku.
Předení větrník
může způsobit drobná poranění , při dotyku malé dítě .

NEBEZPEČÍ
Nebezpečí udušení : Uchovávejte veškerý obalový materiál a drobné díly mimo dosah dětí. V případě části spolknutí dítětem , vyhledejte ihned lékařskou pomoc !

Nastavení
Vyberte místo, které bude pravděpodobně vystaven větru , aby se celý výsledek rotujícího kola .
Vložte podíl pevně do země. Zkontrolujte, zda pevný postoj v sázce.
Umístěte kolo na nápravu , jak je uvedeno a namontujte šroub matici na závit .
V případě, že dostalnáprava mírně ohnuté při uvedení kolík do půdy , může být upravena pozor ohýbání do potřebného směru .
Roztočte kolo ručně , aby byla zajištěna správná funkce .
Pokud je produkt ohýbá , obraty nebo se převrhne to buď není umístěno dostatečně hluboko do půdy nebo vybráno půda je nevhodná držet podíl.
Při nastavování větrník , dostatečný prostor kolem ní , jak se kolo bude zase v závislosti na směr větru .
Výrobek by měl být odstraněn v silné větry a bouře , aby se zabránilo zranění.

Likvidace
Zlikvidujte jednotky v souladu s vnitrostátními právními předpisy.

RU

Информация о данном руководстве по эксплуатации
Пожалуйста, прочитайте инструкцию по эксплуатации и ознакомьтесь с устройством перед ее использованием в первый раз . Придерживайтесь правила техники безопасности для правильного и безопасного использования устройства.

использование по назначению
FIAP premiumdesign ветроколеса ,ветровой турбины изготовлен из непогоды нержавеющей стали с покрытиемдоли стали. Он разработан, чтобы быть введены в почву или газон.

Эксплуатации, отличных от предполагаемой
Опасность для человека могут исходить от этого прибора, если он не используется в соответствии с предполагаемым использованием и в случае неправильного использования. Если применяться для других целей , чем предполагалось, наши гарантии и разрешение на эксплуатацию станет недействительным.

Опасность для маленьких детей
ВНИМАНИЕ : Этот продукт не игрушка. Не допускайте маленьких детей от продукта. Спиннинг вертушки может привести к легким травмам , при прикосновении к маленьким ребенком.

ОПАСНО
Опасность удушья : Храните все упаковочные материалы и изделия в недоступном для детей . В случаечасть времени ребенок проглотил пожалуйста, немедленно обратиться к врачу !

Настройка
Выберите место, которое , вероятно, будет подвержены ветровой , чтобы получить полный результат с прялкой .
Сделал ставку твердо в землю. Проверьте твердая позиция костре.
Поместите колесо на ось , как показано и установите гайку на резьбу .
В случае, если мост был слегка согнуты , одновременно оказывая долю в почву, она может быть скорректирована тщательным изгиба в нужном направлении .
Вращайте колесо вручную, чтобы гарантировать правильную работу .
Если продукт изгибов, поворотов или падает то либо он не помещается достаточно глубоко в почву или
выбрана почва непригодна провести костре.
При настройке вертушки , оставьте достаточно места вокруг него , как колесо повернется в зависимости от
направление ветра.
Продукт должен быть удален при сильном ветре или бури для предотвращения травм .

распоряжение
Ликвидировать прибор в соответствии с национальными правовыми нормами.

FIAP premiumdesign WindWheel

UA

Інформація про цьому посібнику з експлуатації
Будь ласка , прочитайте інструкцію з експлуатації та перегляньте пристроєм перед її використанням в перший раз. Дотримуйтеся правил техніки безпеки для правильного та безпечного використання пристрою.

Використання за призначенням
FIAP premiumdesign вітроколеса , вітрової турбіни виготовлений з негоди нержавіючої сталі з покриттям частки сталі. Він розроблений , щоб бути введені в грунт або газон .

Експлуатації , відмінних від передбачуваної
Небезпека для людини можуть виходити від цього приладу , якщо він не використовується відповідно з передбачуваним використанням і в разі неправильного використання . Якщо застосовуватися для інших цілей , ніж передбачалося , наші гарантії та дозвіл на експлуатацію стане недійсним .

Небезпека для маленьких дітей
УВАГА: Цей продукт не іграшка . Не допускайте маленьких дітей від продукту . Спінінг вертушки може призвести до легких травм , при дотику до маленькою дитиною.

НЕБЕЗПЕЧНО
Небезпека ядухи : Зберігайте всі пакувальні матеріали та вироби у недоступному для дітей. У разі частину часу дитина проковтнула будь ласка , негайно звернутися до лікаря!

Налаштування
Виберіть місце , яке , ймовірно , буде піддаються вітрової , щоб отримати повний результат з прядкою .
Зробив ставку твердо в землю. Перевірте тверда позиція багатті.
Помістіть колесо на вісь , як показано і встановіть гайку на різьблення .
У разі , якщо міст був злегка зігнуті , одночасно надаючи частку в грунт , вона може бути скоригована ретельним вигину в потрібному напрямку.
Повертайте колесо вручну , щоб гарантувати правильну роботу .
Якщо продукт вигинів , поворотів або падає то або він не поміщається досить глибоко в грунт або обрана грунт непридатна провести багатті.
При налаштуванні вертушки , залиште достатньо місця навколо нього , як колесо повернеться в залежності від
напрямок вітру.
Продукт повинен бути видалений при сильному вітрі або бурі для запобігання травм.

розпорядження
Ліквідувати прилад у відповідності з національними правовими нормами.

RO

Informatii despre acest manual de utilizare
Vă rugăm să citiți instrucțiunile de utilizare și să vă familiarizați cu aparatul înainte de a utiliza pentru prima dată . Aderarea la informațiile de siguranță pentru utilizarea corectă și în condiții de siguranță a unității .

Scopul utilizării
FIAP premiumdesign roții eoliene , o turbină eoliană este fabricat din otel inoxidabil, rezistent la intemperii , cu o participatie de oțel acoperit . Acesta este conceput pentru a fi pus în sol sau gazon .

Utilizați , altul decât cel destinat
Pericol persoanele pot emana din acest aparat dacă nu este folosit în conformitate cuutilizarea prevăzută și încaz de abuz . Daca este folosit în alte scopuri decât cel destinat scopuri , garanția noastră și permisul de operare va deveni nula si neavenita .

Pericol pentru copii mici
ATENȚIE : Acest produs nu este o jucărie . Țineți copiii mici departe de produs . Un pinwheel filare ar putea provoca leziuni minore , atunci când atinge un copil mic .

PERICOL
Riscul de sufocare : Păstrați toate materialele de ambalare și piese de mici departe de copii . În cazul în care o parte fiind înghițit de un copil va rugam sa cereti sfatul medicului imediat !

Configurarea
Selectați un loc , care va fi probabil expusă la vânt pentru a obține rezultatul complet al roata de tors .
Pune miza ferm în pământ . Verificați poziție fermă a miza .
Așezați roata pe ax așa cum se arată și montați piulita pe filet .
În cazulax fost ușor îndoit în timp ce punereamiza în sol , acesta poate fi ajustat prin curbare atentă îndirecția necesară .
Învârtiți roata manual pentru a asigura funcționarea corectă .
În cazul în care se apleacă de produse , se transformă sau cade peste el fie nu este introdus suficient de adânc în sol sau sol selectat nu este potrivit să dețină miza .
La constituirea Messier , lasă suficient spațiu în jur ca roata se va aprinde în funcție de direcția vântului.
Produsul trebuie să fie eliminate în vânturi puternice sau furtuni pentru a preveni leziunile .

Dispoziție
Aruncați unității în conformitate cu reglementările legale naționale .

BG

Информация за това ръководство за експлоатация
Моля, прочетете инструкциите за експлоатация и да се запознаете с устройството , преди да го използвате за първи път . Придържайте се към информацията за безопасност за правилното и безопасно използване на уреда.

Предназначение
FIAP premiumdesign WindWheel , една вятърна турбина е изработен от устойчив на атмосферни влияния неръждаема стомана с покритие дял стомана. Той е проектиран да бъде пусната в почвата или тревата .

Използвайте различни от предназначението
Опасност за хора могат да произтекат от тази единица, ако тя не се използва в съответствие с предназначението и в случай на неправилна употреба. Ако се използва за цели, различни от предназначени , че нашата гаранция и разрешение за експлоатация ще става нищожна .

Опасност за малки деца
ВНИМАНИЕ: Този продукт не е играчка . Пазете малките деца далеч от продукта. А върти въртележка
може да доведе до леки наранявания , когато докосва малко дете.

ОПАСНОСТ
Риск от задушаване : Дръжте всички опаковъчни материали и малки части от деца . В случай на частично поглъщане от дете, незабавно потърсете лекарска помощ !

Създаване
Изберете място, което най-вероятно ще бъде изложена на вятъра, за да получите пълен резултат на въртящото се колело.
Поставете залога здраво в земята. Проверете твърда позиция на залога.
Поставете колелото върху оста , както е показано и монтиране на винт гайка върху резба .
В случай, че ос имам леко свити , докато за пускането на залога в почвата , то може да се регулира чрез внимателно огъване в нужната посока.
Завъртете колелото ръчно, за да се осигури правилното функциониране .
Ако на продукта завои , завои или падне над него или не се поставя достатъчно дълбоко в почвата или избран почвата не е подходяща за провеждане на клада.
При създаването на въртележка , оставете достатъчно пространство около него , както на колелото ще се превърне в зависимост от по посока на вятъра.
Продуктът трябва да се отстрани в тежки ветрове и бури, за да се предотвратят наранявания .

изхвърляне
Изхвърлете уреда в съответствие с националните правни разпоредби.